

ÉGLISE FRANÇAISE DU SAINT-ESPRIT

FONDÉE EN 1628 ET INCORPORÉE DANS L'ÉGLISE ÉPISCOPALE EN 1804



Jésus tenté par le démon et servi par les anges, École italienne du 17e siècle

Scan this code to save paper
and use a digital version
of the bulletin



LE PREMIER SEMAINE DU CARÊME

Sainte Communion, dimanche 12 mars 2025

INVOCATION

« Je vais aller vers mon père et je lui dirai: «Père, j'ai péché envers le ciel et contre toi. Je ne mérite plus d'être appelé ton fils.»

LITURGIE DE LA PAROLE

(La congrégation est debout)

Le célébrant : Béni soit Dieu qui pardonne nos péchés.

Le peuple : Éternel est son amour. Amen.

Le célébrant : Dieu tout-puissant, tu pénètres le cœur de tout homme, tu connais les désirs de chacun et rien ne te reste caché: Envoie ton Esprit-Saint pour qu'il purifie nos pensées; nous pourrons ainsi t'aimer jusqu'à la perfection et célébrer dignement ton saint nom. Par Jésus le Christ notre Seigneur. Amen.

Kyrie eleison
Christe eleison
Kyrie eleison
COLLECTE DU JOUR

Le célébrant: Le Seigneur soit avec vous.

Le peuple: **Et avec ton esprit**

Le célébrant: Prions.

Nous t'en supplions, Dieu tout-puissant, toi dont le Fils bien-aimé, conduit par l'Esprit, a été tenté par Satan: Hâte-toi de nous secourir, car des tentations multiples nous assaillent; et, puisque tu connais nos faiblesses, fais nous éprouver la force de ton salut. Par Jésus Christ, ton Fils, notre Seigneur, qui vit et règne avec toi et le Saint Esprit, un seul Dieu, maintenant et toujours. Amen.

PREMIÈRE LECTURE

Lettre aux Romains 10:8b-13

« La parole est près de toi, dans ta bouche et dans ton cœur » (c'est-à-dire la parole de la foi que nous annonçons). Si, de ta bouche, tu reconnais devant tous que Jésus est le Seigneur et si tu crois de tout ton cœur que Dieu l'a ressuscité d'entre les morts, tu seras sauvé. Car c'est par le cœur que l'on croit, et Dieu rend juste la personne qui croit ; c'est par la bouche qu'on affirme, et Dieu sauve celui qui fait ainsi. L'Écriture déclare en effet : « Toute personne qui met sa foi en lui ne sera pas déçue. » Ainsi, il n'y a pas de différence entre celui qui est Juif et celui qui ne l'est pas : ils ont tous le même Seigneur qui accorde ses biens à tous ceux qui font appel à lui. En effet, il est dit : « Toute personne qui fera appel au Seigneur sera sauvée. »

Le lecteur: Parole du Seigneur.

Ensemble: **Nous rendons grâce à Dieu**

PSAUME 91:1-2, 9-16

Celui qui se place à l'abri auprès du Dieu très-haut et se met sous la protection du Dieu souverain, celui-là dit au Seigneur : « Tu es mon refuge et ma forteresse, tu es mon Dieu, j'ai confiance en toi. »	Tu marcheras sans risque sur le lion ou la vipère, tu piétineras le fauve ou le serpent. « Il est attaché à moi, dit le Seigneur, je le mettrai à l'abri ; je le protégerai, parce qu'il sait qui je suis.
Oui, Seigneur, tu es mon refuge. Si tu as fait du Très-Haut ton abri, Aucun mal ne t'atteindra, aucun malheur n'approchera de chez toi.	Il m'appellera au secours et je lui répondrai. Je serai à ses côtés dans la détresse, je le délivrerai, je lui rendrai son honneur.
Car le Seigneur donnera l'ordre à ses anges de te garder où que tu ailles. Ils te porteront sur leurs mains pour que ton pied ne heurte pas de pierre.	Je lui donnerai une vie longue et pleine, et je lui ferai voir que je suis son sauveur. » Gloire au Père, et au Fils, et au Saint-Esprit, au Dieu qui est, qui était et qui vient, pour les siècles des siècles. Amen.

Le célébrant: Évangile de Jésus Christ, selon *Luc 4:1-13*

Le peuple: ♪ **Gloire à toi, Seigneur !** ♪

Jésus, rempli de l'Esprit saint, revint du Jourdain et fut conduit par l'Esprit dans le désert. Il y fut mis à l'épreuve par le diable pendant quarante jours. Il ne mangea rien durant ces jours-là et, quand ils furent passés, il eut faim. Le diable lui dit alors : « Si tu es le Fils de Dieu, ordonne à cette pierre de se changer en pain. » Jésus lui répondit : « L'Écriture déclare : "L'être humain ne vivra pas de pain seulement." »

Le diable l'emmena plus haut, lui fit voir en un instant tous les royaumes de la terre et lui dit : « Je te donnerai toute cette puissance et la gloire de ces royaumes : tout cela m'a été remis et je peux le donner à qui je veux. Si donc tu te prosternes devant moi, tout sera à toi. » Jésus lui répondit : « L'Écriture déclare : "Adore le Seigneur ton Dieu et ne rends de culte qu'à lui seul." »

Le diable le conduisit ensuite à Jérusalem, le plaça au sommet du temple et lui dit : « Si tu es le Fils de Dieu, jette-toi d'ici en bas ; car l'Écriture déclare : "Dieu ordonnera à ses anges de te garder." Et encore : "Ils te porteront sur leurs mains pour que ton pied ne heurte pas de pierre." » Jésus lui répondit : « L'Écriture déclare : "Tu ne mettras pas à l'épreuve le Seigneur ton Dieu." » Après avoir achevé de tenter Jésus de toutes les manières, le diable s'éloigna de lui jusqu'à une autre occasion.

Le célébrant: Évangile du Seigneur.

Le peuple: ♪ **Louange à toi, Seigneur Jésus !** ♪

SERMON

Le Rév. Nigel Massey, Recteur de Saint-Esprit

SYMBOLE DE NICÉE

Nous croyons en un seul Dieu,

**le Père tout-puissant,
créateur du ciel et de la terre,
de toutes les choses visibles et invisibles.**

Nous croyons en un seul Seigneur, Jésus Christ,

**le Fils unique de Dieu,
engendré du Père avant tous les siècles,
Dieu né de Dieu, Lumière née de la Lumière,
vrai Dieu né du vrai Dieu,
engendré, non pas créé,
un seul être avec le Père,
et par lui tout a été fait.**

Pour nous et pour notre salut,

**il est descendu des cieux,
il s'est incarné par le Saint-Esprit en la Vierge Marie,
et s'est fait homme.**

Crucifié pour nous sous Ponce Pilate,

**il a souffert la Passion, il a été mis au tombeau,
il est ressuscité le troisième jour, selon les Écritures ;
il est monté aux cieux, il siège à la droite du Père,
il reviendra dans la gloire pour juger les vivants et les morts,
et son règne n'aura pas de fin.**

Nous croyons en l'Esprit saint, qui est Seigneur et qui donne la vie,

**qui procède du Père et du Fils,
avec le Père et le Fils, il reçoit même adoration et même gloire ;
il a parlé par les Prophètes.**

Nous croyons en l'Église une, sainte, catholique et apostolique.

**Nous reconnaissons un seul baptême pour le pardon des péchés.
Nous attendons la résurrection des morts
et la vie du monde à venir. Amen.**

LITANIE POUR LES QUATRE-TEMPS

Dieu le Père,

Aie pitié de nous.

Dieu le Fils,

Aie pitié de nous.

Dieu le Saint-Esprit,

Aie pitié de nous.

Sainte Trinité, un seul Dieu,

Aie pitié de nous.

O Christ, nous t'en prions,

Seigneur, écoute nos prières.

Pour la sainte Eglise de Dieu, afin qu'elle soit remplie d'amour et de vérité et qu'elle soit trouvée sans tache au jour de ton retour, Seigneur, nous te prions.

Seigneur, écoute nos prières.

Pour les membres de ton Eglise, selon leur vocation et leur ministère, afin qu'ils te servent par une vie sainte et authentique, Seigneur, nous te prions.

Seigneur, écoute nos prières.

Pour Sean, notre Primat, et pour tous les évêques, prêtres et diacres, afin qu'ils soient remplis de ton amour et qu'ils aient faim de la vérité et soif de la justice, Seigneur, nous te prions.

Seigneur, écoute nos prières.

Pour Joris qui doit être ordonné pour ton Église, nous te prions.

Seigneur, écoute nos prières.

Afin qu'il accomplisse avec fidélité les devoirs de son ministère, qu'il édifie ton Eglise et glorifie ton nom, Seigneur, nous te prions.

Seigneur, écoute nos prières.

Afin que l'Esprit Saint le soutienne et l'encourage à persévérer jusqu'à la fin, Seigneur, nous te prions.

Seigneur, écoute nos prières.

Pour sa famille, ses proches et notre communauté, afin que nous soyons parés de toutes les vertus chrétiennes, Seigneur, nous te prions.

Seigneur, écoute nos prières.

Pour tous ceux qui craignent Dieu et ont mis leur foi en toi, Christ Seigneur, que cessent nos divisions et que tous ne fassent qu'un comme tu ne fais qu'un avec le Père, Seigneur, nous te prions.

Seigneur, écoute nos prières.

Pour la mission de l'Eglise, qu'en témoin fidèle, elle prêche l'Évangile jusqu'aux extrémités de la terre, Seigneur, nous te prions.

Seigneur, écoute nos prières.

Pour la paix du monde, qu'un esprit de respect et de tolérance se développe parmi les nations et les peuples, Seigneur, nous te prions.

Seigneur, écoute nos prières.

Pour ceux qui ont des responsabilités publiques, qu'ils servent la justice et défendent la dignité et la liberté de chacun, Seigneur, nous te prions.

Seigneur, écoute nos prières.

Pour ta bénédiction sur le travail humain et pour le bon usage des richesses de la création, que le monde soit libéré de la pauvreté, de la famine et de toute calamité, Seigneur, nous te prions.

Seigneur, écoute nos prières.

Pour les pauvres, les persécutés, les malades, et tous ceux qui souffrent; pour les réfugiés, les prisonniers et tous ceux qui sont en danger, qu'ils trouvent en toi apaisement et protection, Seigneur, nous te prions.

Seigneur, écoute nos prières.

Pour chacun de nous, pour que nous soyons pardonnés de nos fautes, et que la grâce du Saint-Esprit corrige notre vie, Seigneur, nous te prions.

Seigneur, écoute nos prières.

Pour ceux qui sont morts dans la communion de ton Eglise, et pour ceux dont la foi n'est connue que de toi; qu'avec tous les saints, ils trouvent le repos là où il n'y a ni larmes, ni douleur, mais la vie éternelle, Seigneur, nous te prions.

Seigneur, écoute nos prières.

En communion avec la bienheureuse Vierge Marie, Elias Neau et tous les saints, confions-nous nous-mêmes, les uns les autres et toute notre vie au Christ, notre Dieu.

A toi, Seigneur, notre Dieu.

Seigneur, aie pitié de nous.

O Christ, aie pitié de nous.

Seigneur, aie pitié de nous.

Seigneur notre Dieu, accueille les prières ferventes de ton peuple; aie pitié de nous selon ta grande miséricorde. Fais descendre sur nous ta compassion et sur tous ceux qui se tournent vers toi; car tu es un Dieu bon, ô toi l'ami des âmes, et nous te rendons gloire, Père, Fils et Saint-Esprit, maintenant et à jamais dans les siècles des siècles. **Amen.**

CONFESSION DES PÉCHÉS

Le célébrant : Confessons les péchés que nous avons commis contre Dieu et notre prochain.

Le peuple : **Dieu de miséricorde,**
nous confessons que nous avons péché contre toi,
en pensée, en parole et en acte;
par ce que nous avons fait
et ce que nous avons omis de faire.
Nous ne t'avons pas aimé de tout notre cœur ;
nous n'avons pas aimé notre prochain comme nous-mêmes.
Nous regrettons sincèrement ces fautes,
humblement nous nous en repentons.
Pour l'amour de ton Fils Jésus Christ,
prends pitié de nous et pardonne-nous;
alors ta volonté fera notre joie
et nous pourrons marcher dans tes chemins
pour la gloire de ton Nom.
Amen.

Le célébrant : Que le Dieu tout-puissant vous fasse miséricorde, qu'il vous pardonne tous vos péchés, par Jésus Christ notre Seigneur; qu'il vous affermisse en tout bien et, par la puissance de l'Esprit-Saint, qu'il vous garde pour la vie éternelle. Amen.

RITE DE LA PAIX

Le célébrant : Que la paix du Seigneur soit toujours avec vous !

Le peuple : **Et avec ton esprit.**

BIENVENUE ET ANNONCES

- Joris will be ordained a deacon on Saturday, March 15, at 10:30 AM at the Cathedral of Saint John the Divine. All are welcome to join in celebrating this special occasion.
- Our wine tasting event will be Friday, March 28th. The theme is ‘Taste the difference a year makes! All are warmly welcome. Spots are limited– scan the QR Code below to sign up!
- To fill an online pledge for 2025, [please click this link](#)
- We thank you with all our heart for your offerings. Please note that the church operating expenses amount to \$40,000 per month. Your donations are the fuel for our church! Without you, we wouldn’t go far. You can make an online donation by clicking here: Make an online donation by Credit or Debit card

SCAN THIS CODE TO MAKE
AN ONLINE DONATION



OFFERTOIRE

Seigneur, notre Dieu, tu es digne de recevoir la gloire, l’honneur
et la puissance.

Car c’est toi qui a créé toutes choses, Tu as voulu qu’elles soient
et elles ont été créées.

Sign up for wine tasting



LITURGIE EUCHARISTIQUE

Le célébrant: Le Seigneur soit avec vous.
Le peuple: Et avec ton esprit.
Le célébrant: Elevons notre cœur.
Le peuple: Nous le tournons vers le Seigneur.
Le célébrant: Rendons grâce au Seigneur notre Dieu.
Le peuple: Cela est juste et bon.

Il est juste et bon, c’est notre joie, de te rendre grâce en tout temps et en tout lieu, Père tout-puissant, créateur du ciel et de la terre.

Par Jésus Christ notre Seigneur, qui fut tenté comme nous en toutes choses, mais sans accepter le péché; par sa grâce tu nous rends capables de triompher du mal et de ne plus vivre pour nous-mêmes, mais pour lui qui est mort et ressuscité pour nous.

C’est pourquoi nous te louons, joignant nos voix aux anges et aux archanges, à toute l’assemblée des cieux qui chante sans cesse cet hymne à la gloire de ton nom:

Saint, saint, saint, le Seigneur, Dieu de l’univers,
le ciel et la terre sont remplis de ta gloire
Hosanna au plus haut des cieux !
Béni soit celui qui vient au nom du Seigneur.
Hosanna au plus haut des cieux !

Père saint et plein de bonté, dans ton amour infini, tu nous as créés pour être tiens; et lorsque, succombant au péché, nous sommes devenus esclaves du mal et de la mort, dans ta miséricorde, tu as envoyé Jésus Christ, ton Fils unique éternel, pour partager notre nature humaine, vivre et mourir comme l’un de nous, et nous réconcilier avec toi, le Dieu et Père de tous. Il a étendu les bras sur la croix, et, obéissant à ta volonté, il s’est offert lui-même, sacrifice parfait pour le salut du monde.

La nuit où il fut livré à la souffrance et à la mort, notre Seigneur Jésus Christ prit du pain, et t’ayant rendu grâce, il le rompit et le donna à ses disciples en disant: «Prenez, mangez; ceci est mon corps livré pour vous. Faites ceci en mémoire de moi.»

A la fin du repas, il prit la coupe et après avoir rendu grâce, il la leur donna, en disant: «Buvez-en tous; ceci est mon sang, le sang de la nouvelle Alliance, versé pour vous et pour la multitude, en rémission des péchés. Chaque fois que vous en boirez, faites-le en mémoire de moi.

Proclamons le mystère de la foi:

Christ est mort.

Christ est ressuscité.

Christ reviendra.

Dans ce sacrifice de louange et d'action de grâce, nous célébrons, Père très saint, le mémorial de notre rédemption. En rappelant la mort de Jésus Christ, sa résurrection et son ascension, nous t'offrons ces dons qui viennent de toi.

Sanctifie-les par ton Esprit Saint, qu'ils deviennent pour ton peuple, le corps et le sang de ton Fils, nourriture et boisson saintes de la vie nouvelle en lui. Sanctifie-nous aussi, pour que nous puissions recevoir avec foi ce saint sacrement, et te servir dans l'unité, la fidélité et la paix. Et au dernier jour, conduis-nous avec tous les saints dans la joie de ton royaume éternel. Nous te le demandons par ton Fils Jésus Christ.

Par lui, avec lui, et en lui, à toi Dieu, le Père tout-puissant dans l'unité du Saint-Esprit, tout honneur et toute gloire, maintenant et dans les siècles des siècles. **Amen.**

Et maintenant, comme nous l'avons appris du Sauveur, nous osons dire :

Notre Père, qui es aux cieux,
que ton nom soit sanctifié ;
que ton règne vienne ;
que ta volonté soit faite
sur la terre comme au ciel.
Donne-nous aujourd'hui
notre pain de ce jour.
Pardonne-nous nos offenses,
comme nous pardonnons aussi
à ceux qui nous ont offensés.
Et ne nous laisse pas entrer en tentation,
mais délivre-nous du mal.
Car c'est à toi qu'appartiennent le règne,
la puissance et la gloire
dans les siècles des siècles. Amen.

Célébrant : Le Christ notre Pâque a été immolé;

Assemblée : **Célébrons donc la fête.**

Agneau de Dieu qui enlèves le péché du monde : prends pitié de nous,
Agneau de Dieu qui enlèves le péché du monde : prends pitié de nous,
Agneau de Dieu que enlèves le péché du monde : donne nous la paix.

PRIÈRE APRÈS LA COMMUNION

Dieu éternel, notre Père des cieux,
dans ta grâce tu nous acceptes comme membres vivants de ton Fils Jésus Christ notre Sauveur,
et tu nous as nourris de ton aliment spirituel dans le Sacrement de son corps et de son sang.

Envoie-nous maintenant en paix dans le monde,
et donne-nous la force et le courage pour t'aimer et te servir
dans la joie et la simplicité du cœur.

Par le Christ notre Seigneur. Amen.

Le célébrant : Dieu Éternel, écoute les prières de nos bien-aimés frères et sœurs à la maison.

BÉNÉDICTION

Que la paix de Dieu qui surpasse toute intelligence garde vos cœurs et vos pensées dans la connaissance et l'amour de Dieu et de son Fils Jésus Christ, notre Seigneur. Et que la bénédiction du Dieu tout-puissant, Père, Fils et Saint-Esprit descende sur vous et y demeure à jamais. **Amen.**

Le célébrant: Allons, au nom du Christ !

Le peuple: **Nous rendons grâces à Dieu.**

ÉGLISE FRANÇAISE DU SAINT ESPRIT

109 - 111 East 60th Street New York NY 10022-1113

Tél. 212-838-5680 Fax. 212-702-0809

Website : stesprit.org / Email : contact@stesprit.org

LE RECTEUR

Le Révérend Nigel Massey

LE CONSISTOIRE

Rita **Pullium**, Warden/Gardiennne

Guillaume Kossivi **Ahadji**, Warden/Gardien

Chris **Adams**

Samit **Ahlawat**

Helena **Ayeh**

Sylvia **Edwards**

Mary **Ogorzaly**

Lionel **Ong**

Kiminu **Yengo-Passy**

LE PERSONNEL

Joris Bürmann, Théologien en résidence

Joseph Olivas, Administrateur paroissial

Cynthia Wuco, soliste, directrice de la musique

Aya Hamada, organiste et pianiste

Frédéric Spitz, Responsable communication

Erta Vielot, hôtesse

Pascale Pine, assistante émérite

Lundi—9h15 Prière du matin | Mardi 18h00—Vêpres | Mercredi 12h15—Sainte Communion

Jeu-di 18h30 - Taizé | Dimanche 11h15 - Office dominical

HEURES DE BUREAU PAR TÉLÉPHONE OU SUR RENDEZ-VOUS

10.00 - 18:00 dimanche, lundi, mardi, mercredi, jeudi

2025 Pledge Cards

I/We make a financial pledge to the
Église Française du St-Esprit for 2025:

Signature

(all pledges must be signed)

Name

(please print)

Address

Phone/Email

We are grateful to those who wish to
and can make a leadership pledge at
the level of \$1,500 or more

My annual pledge to St. Esprit is

\$ _____